



حمایت برای مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها و افراد غیر والد که سرپرستی کودکان را بر عهده دارند

ما می توانیم به مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها و سایر افراد غیر والد که سرپرستی کودکان را بر عهده دارند کمک کنیم.

این اطلاعات مخصوص افراد غیر والد است که سرپرستی کودکان را مطابق شرایط زیر بر عهده دارند:

- برنامه های رسمی (formal arrangements)، وقتی سرپرستی یک کودک توسط سازمان مسئول ایالتی یا استانی یا توسط یک حکم سرپرستی مطابق با قانون خانواده، مدیریت می شود، و
- برنامه های غیر رسمی (informal arrangements)؛ برای مثال وقتی سرپرستان غیر والد به صورت شخصی به توافق رسیده اند که چه کسی سرپرستی کودک را بر عهده داشته باشد.

مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها و سایر افراد غیر والد که سرپرستی کودکان را بر عهده دارند و همانند والدین در یک خانه زندگی می کنند معمولاً واجد شرایط دریافت کمک نیستند. اگر شما در این شرایط هستید می توانید برای بررسی و گفتگو درباره وضعیت خود با ما تماس بگیرید.

مشاورین مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها (Grandparent Advisers)

مشاورین مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها (Grandparent Advisers) به مادر بزرگ ها و پدر بزرگ هایی که وظایف سرپرستی نوه خود را بر عهده دارند کمک می کنند و در عین حال به مادر خوانده و پدر خوانده ها، سرپرستان خویشاوند و سایر افراد غیر والد سرپرست کودک نیز کمک می کنند. آنها به روش های زیر می توانند به شما کمک کنند:

- ارائه اطلاعات سازگار شده با نیاز شما درباره پرداخت ها و خدمات حمایتی بر اساس شرایط خانواده شما
- ترتیب دادن ملاقات شما با کارکنان متخصص، مانند مددکاران اجتماعی، و
- ارجاع به سایر تامین کنندگان خدمات فدرال، ایالتی، استانی و جامعه محلی که ممکن است بتوانند به شما کمک کنند.

کمک هایی که ممکن است واجد شرایط آن باشید

Centrelink

اگر یک مادر بزرگ یا پدر بزرگ یا سرپرست غیر والد کودکی هستید، ممکن است واجد شرایط دریافت یکی از کمک های زیر یا بیشتر باشید:

- سوبسید مراقبت از کودکان (Child Care Subsidy) و سوبسید تکمیلی مراقبت از کودکان (Additional Child Care Subsidy) - می توانند در زمینه هزینه های نگهداری از کودک به شما کمک کنند
- مزایای مالیاتی خانواده (Family Tax Benefit) - می تواند در زمینه هزینه های بزرگ کردن یا نگهداری از کودکان به شما کمک کند و اگر سرپرست فرزند خود، نوه، فرزندخوانده یا کودک به فرزندی پذیرفته خود باشید ممکن است بتوانید این کمک هزینه را دریافت کنید
- مستمری دوبرابر کودکان صغیر یتیم (Double Orphan Pension) - می تواند در زمینه هزینه های نگهداری از کودکان یتیم یا کودکانی که والدینشان نمی توانند در شرایط خاصی از آنها نگهداری کنند، به شما کمک کند

- طرح کمک برای کودکان محروم (Assistance for Isolated Children Scheme) - می تواند به سرپرستانی کمک کند که از دانش آموزان مدرسه ای نگهداری می کنند و در مناطق دور افتاده ساکن هستند یا به دلیل از کار افتادگی یا نیازهای خاص پزشکی نمی توانند به مدارس روزانه ایالتی بروند
- ABSTUDY - می تواند به سرپرستان دانش آموزان بومی ابوریجینی (Aboriginal) یا جزیره نشینان تنگه تورس (Torres Strait Islander) که در مدارس متوسطه تحصیل می کنند و زیر 16 سال سن دارند و سرپرستان بعضی از دانش آموزان مدارس ابتدایی کمک کند
- کمک هزینه مرخصی فرزندداری (Parental Leave Pay) - اگر سرپرست اصلی کودکی باشید و نوزادتان تازه به دنیا آمده باشد یا کودکی را تازه به فرزنددی پذیرفته باشید و به همین دلیل از کار خود مرخصی گرفته باشید، این کمک هزینه می تواند به شما کمک کند
- کمک هزینه پدر و شریک زندگی (Dad and Partner Pay) - اگر به خاطر به دنیا آمدن نوزاد یا به فرزنددی پذیرفتن کودکی، از کار خود مرخصی گرفته باشید، این کمک هزینه به شما کمک خواهد کرد.

شما همچنین ممکن است بتوانید به موارد زیر دسترسی داشته باشید:

- کمک هزینه کرایه خانه (Rent Assistance)
- تخفیفات (Concession) و کارت های مراقبت های درمانی (Health Care Cards)
- مددکاران اجتماعی
- Centrepay، و
- خدمات اطلاعات مالی (Financial Information Service)

اگر سرپرستی کودکی دچار از کار افتادگی یا عارضه پزشکی را بر عهده دارید، کمک های بیشتری برای ارائه به شما داریم.

Medicare

شما می توانید مزایای Medicare را برای کودک تحت سرپرستی خود مطالبه کنید. نیازی نیست نام آنها در کارت Medicare شما ثبت شده باشد. برای مطالبه مزایای Medicare برای آنها، شما باید صورتحساب یا رسید به نام خود را در اختیار داشته باشید که در آن نام کودک به عنوان بیمار ذکر شده باشد. شما باید شماره کارت Medicare کودک را نیز ارائه دهید. اگر شماره کارت Medicare موجود نیست و مطالبه در مطب پزشک بپردازش می شود، متخصص امور پزشکی و سلامتی می تواند برای اطلاع از شماره کارت Medicare کودک با ما تماس بگیرد.

وقتی متحمل هزینه های سنگین خارج از بیمارستان می شوید، شبکه ایمنی Medicare (Medicare Safety Net) ممکن است به شما کمک کند تا بخشی از این هزینه ها را پوشش دهید. برای اینکه واجد شرایط دریافت مزایای شبکه ایمنی Medicare (Medicare Safety Net) برای کودکی باشید که تحت سرپرستی تمام وقت شماست، باید اختیارات قانونی این کودک را داشته باشید و این کودک باید در شبکه ایمنی (Safety Net) خانواده شما به ثبت رسیده باشد. شبکه ایمنی طرح مزایای دارویی (PBS) (Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) Safety Net) نیز می تواند در امر پوشش هزینه های بعضی از داروها به خانواده شما کمک کند.

کمک هزینه حمایت از کودکان (Child support)

مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها یا سرپرستان غیروالد کودکان ممکن است بتوانند از یکی از والدین کودک یا هر دو نفر آنها کمک هزینه حمایت از کودکان (Child Support) دریافت کنند. مهم بدانید که ما حین محاسبه مزایای مالیاتی خانواده (Family Tax Benefit) قابل پرداخت به شما، کمک هزینه حمایت از کودکان (Child Support) را به عنوان درآمد در نظر می گیریم.

برای کسب اطلاعات بیشتر

- برای صحبت با یک مشاور مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها (Grandparent Adviser) به زبان انگلیسی، با تلفن ویژه مشاور مادر بزرگ ها و پدر بزرگ ها (Grandparent Adviser) به شماره **Freecall™ 1800 245 965** تماس بگیرید.

- برای مشاهده اطلاعات به زبان خود به وب سایت humanservices.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید
- با شماره **131 202** تماس بگیرید تا به زبان خود با فردی درباره پرداختی ها و خدمات Centrelink صحبت کنید
- با شماره **131 450** (خدمات سراسر مترجمی و ترجمه همزمان - Translating and Interpreting Service) تماس بگیرید تا به زبان خود با فردی درباره پرداختی ها و خدمات Medicare و کمک هزینه حمایت از کودکان (Child Support) صحبت کنید، یا
- به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.

توجه: هزینه تماس از تلفن خانه تان با شماره های '13' از هر محلی در استرالیا، بر اساس تعرفه ثابتی محاسبه می شود. این هزینه می تواند با هزینه تماس محلی و نیز بین اپراتورهای مختلف، متفاوت باشد. تماس از تلفن خانه تان با شماره های '1800' رایگان است. هزینه تماس از تلفن های عمومی و موبایل بر اساس نرخ بالاتری محاسبه می شود.

اعلامیه سلب مسئولیت

اطلاعات موجود در این نشریه فقط به عنوان راهنما ارائه شده اند.



Support for grandparents and non-parents caring for children

We can help grandparents and other non-parent carers of children.

The following information is for non-parent carers caring for children under:

- formal arrangements (formal arrangements), when the care of the child is being managed by a state or territory welfare authority, or a family law parenting order is in place, and
- informal arrangements (informal arrangements); for example, when non-parent carers have come to a private agreement about who cares for the child.

Grandparents and other non-parent carers who are caring for children and live in the same house as a parent are generally not eligible to receive assistance. If you're in this situation you can contact us to discuss your circumstances.

Grandparent Advisers

Grandparent Advisers provide support to grandparents who have caring responsibilities for their grandchildren, as well as ongoing support for foster, kinship and other non-parent carers of children. They can help you by:

- providing tailored information about payments and support services based on your family circumstances
- arranging appointments for you with our specialist staff, such as social workers, and
- arranging referrals to other federal, state, territory and community service providers who may also be able to help you.

Assistance you may be eligible for

Centrelink

If you are the grandparent or non-parent carer of the child you care for, you may be eligible for one or more of the following payments:

- Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy—can help you with the costs of child care
- Family Tax Benefit—can help with the costs of raising or caring for children, and you may be eligible if you're the carer of your birth child, grandchild, foster child or adopted child
- Double Orphan Pension—can help with the costs of caring for children who are orphans or are unable to be cared for by their parents in certain circumstances
- Assistance for Isolated Children Scheme—can help carers of school aged students if they live in an isolated area, or can't go to an appropriate state school daily because they have disability or special health needs

- **ABSTUDY**—can help carers of Aboriginal or Torres Strait Islander secondary school students under 16 years of age and some primary school students
- **Parental Leave Pay**—provides assistance if you're a primary carer taking time off work to care for a newborn or recently adopted child, and
- **Dad and Partner Pay**—provides assistance if you take time off work to care for a newborn or recently adopted child.

You may also be able to access:

- Rent Assistance
- Concession and Health Care Cards
- social workers
- Centrelink, and
- the Financial Information Service.

If you're caring for a child with disability or a medical condition, we have extra assistance available.

Medicare

You can claim Medicare benefits for a child you're caring for. They don't need to be registered on your Medicare card. To claim Medicare benefits for them, you need to provide us with an invoice or receipt in your name with the child listed as the patient. You'll also need to provide the child's Medicare card number. Where the Medicare card number is unknown and the claim is processed at the practice, the health professional can obtain the child's Medicare card number by contacting us.

Where you have incurred high out-of-hospital medical expenses, the Medicare Safety Net may help you cover some of these costs. To be eligible to receive Medicare Safety Net benefits for a child, who's in your full time care, you must have legal authority for the child and the child must be registered in your Safety Net family. The Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) Safety Net can also help your family with the cost of some medicines.

Child support

Grandparents or non-parents caring for children may be able to get child support from one or both parents of the children. It's important to know that we include child support as income when we calculate the rate of Family Tax Benefit we can pay you.

For more information

- to speak to a Grandparent Adviser in English, call our Grandparent Adviser line on **Freecall™ 1800 245 965**
- visit humanservices.gov.au/yourlanguage for information in your language
- call **131 202** to speak to someone in your language about Centrelink payments and services
- call **131 450** (Translating and Interpreting Service National) to speak to someone in your language about Medicare and Child Support payments and services, or
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone

service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide. The information is accurate as at April 2016. If you use this publication after that date, please check with the department that it is correct.